

Minute de PPU
Minutes of SPP

Présence	Attendance	Date : 2013/05/22
Voir document de présence	See Attendance document	

Code	Titre	Title
1	Sujets abordés	Subjects considered
1a	Règles de quorum	Rules for quorum
1b	Participation en été	Attendance in summer
1c	La réponse du président du courriel de Mr A. Atrens au Maire	President's response to M. A. Atrens e-mail to the Mayor
1d	Est-il nécessaire d'avoir un PPU si les questions relatives à la résidence du principal et de l'IGA ont été résolues?	Is it necessary to have a PPU if the issues pertaining to the Senior's Residence and the IGA have been resolved?
1e	Devrions-nous commencer avec le mandat et la vision ou des questions particulières?	Should we start with mandate and vision or with particular issues?
1f	Limites du village (Annexe B) <ul style="list-style-type: none"> • Créer nos propres limites et spécifier leur usage; • Contraintes par les règles municipales ou accords antérieurs? 	Boundaries of the village (Annex B) <ul style="list-style-type: none"> • Set where we want, with uses we specify; or • Constrained by municipal rules or previous agreements?
1g	Besoin de précisions sur le zonage existant	Need for clarification of existing zoning
1h	Appui des activités récréatives (subsides)	Support for recreational activities
1i	Liste et la priorité des sujets de discussion	List, and priority of, subjects for discussion
2	Propositions	Proposals
2a	Le Quorum devrait suivre les règles comme cela a été discuté lors de la réunion du 2013/05/08 (voir Annexe A)	Quorum arrangements to continue as discussed in meeting of 2013/05/08 (Annex A)
2b	Poursuivre les travaux sur PPU	Continue work on PPU
2c	Au président d'obtenir des éclaircissements sur les règles de zonage actuel, en particulier autour de 105	Chair to obtain clarification on current zoning rules, especially around 105

Minute de PPU
Minutes of SPP

2d	Les questions relatives à la carrière seront discutées en dernier (notre expérience acquise avec les précédents sujets sera profitable à ce sujet)	Issues concerning the quarry will be discussed last (our experience with other issues will help us with this one)
2e	La zone commerciale sera examinée en premier	Commercial zone to be discussed first
2f	Comité est d'accord avec la description du zonage de la zone commerciale comme il apparaît en p.30 du document préparé par Plania le 17 Janvier 2013	Committee agrees with zoning description of commercial zone as it appears on p.30 of the January 17/2013 Plania document
2g	La liste des sujets pourra être agrandie ou modifiée au fur-et-à-mesure des réunions	The list of subject could be improved and modified depending on the next meeting
2h	Utiliser le document 'Farm Point - PPU Vision Committee' de David Beattie pour créer le rapport à délivrer à la municipalité	Use the Farm Point - PPU Vision Committee document from David Beattie to create the report to provide to the municipality
3	Décisions	Decisions
	Pas de vote pendant ce meeting	No votes during this meeting
4	Idées pour la prochaine réunion	Subjects for Next Meeting
4a	La réponse du président au courriel de Mr A. Atrens au Maire	President's response to M. A. Atrens e-mail to the Mayor
4b	Priorité des sujets de discussion	Priority of subjects for discussion
4c	Proposition pour Le mandat et la vision du comité	Proposal for Mandate and vision of the committee

Minute de PPU
Minutes of SPP

Annexe A – Annex A

Définition du quorum :

<i>En droit, le quorum est le nombre minimal de membres d'un corps délibératif nécessaire à la validité d'une décision. C'est la moitié des membres + 1.</i>	<i>Procedurally, a 'quorum' represents the minimum number of members of a deliberative body necessary to validate a decision. This is half of the members + 1.</i>
<i>Lorsque le quorum n'est pas atteint, le corps délibératif ne peut pas tenir de vote et ne peut pas changer le statu quo. Ainsi, les votants en faveur du statu quo peuvent bloquer une décision en ne se présentant pas au vote. Le vote sera alors automatiquement rejeté et le statu quo conservé.</i>	<i>If the quorum is not reached, the deliberative body cannot hold a vote and cannot change the status quo. Thus, those in favor of the status quo can block a decision by not showing up to vote. Any vote without a quorum will be automatically rejected and the status quo maintained.</i>
<i>Dans un corps législatif, le quorum est habituellement la majorité des membres de l'entité y compris les postes vacants. Bien des corps ne prennent pas en compte le quorum à moins qu'une question ait été soumise à l'ordre du jour (par exemple un amendement).</i>	<i>In a legislative body, a quorum is usually a majority of the entity including vacancies. Although the body does not take into account the quorum unless a matter has been submitted to the agenda (eg amendment).</i>

Pour notre comité, je suggérerais ceci :

Le quorum (voir règle établie lors de la réunion du 08 mai 2013 – minutes 20130508, Annexe B) doit être atteint pour adopter le vote du comité et pour prendre une décision.

Toutefois, lorsque celui-ci n'est pas atteint, une équipe de travail sera constituée par les membres présents afin de soumettre de nouvelles propositions au comité.

Cette équipe travaillera sur le sujet de leur choix du moment que ceci fasse évoluer le PPU.

Ce quorum peut être modifié en fonction de certains paramètres : démission, mise à pied, maladie ...

For our committee, I would suggest this:

The quorum (see rule established during the May 8th, 2013 meeting – minutes 20130508, Annex B) must be achieved to adopt the vote of the committee and to take a decision.

However, when the quorum is not achieved, a working team will be constituted by the members who attend to submit new proposals to the committee. The team will work on the topic of their choice as long as it improves the PPU.

This quorum could be modified considering some parameters: demission, layoff, sickness...

Minute de PPU
Minutes of SPP

Annexe B – Annex B

The boundaries will be discussed when we will discuss the different zones and sectors.

We will be able to prepare some proposals to remove from the PPU some zones or to ask to modify the MRC designation in some specific space.

This will depend on the rules of MRC and on what could be done in the respect of the rules and laws.

Les limites seront revues lorsque nous discuteront des différentes zones et secteurs.

Nous pourrions faire des propositions pour retirer certaines zones du PPU ou demander de modifier l'affectation proposée à la MRC dans certains espaces spécifiques.

Ceci dépendra des règles de la MRC et de ce qui pourrait être fait dans le respect des règlements et des lois.

Minute de PPU
Minutes of SPP

Signatures : 20130522	
Michel Bastien	Pierre Charles
Rachel Gervais	Chris Faasen
Jules Martineau	Denis Dezutter
Sylvie D'Aoust - arrivée en retard	David Beattie